

*Волков Никита Сергеевич*

магистрант

*Алферова Татьяна Алексеевна*

преподаватель

ФГБОУ ВО «Сибирский государственный  
университет телекоммуникаций и информатики»  
г. Новосибирск, Новосибирская область

## **КАК ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО СЛЕНГА СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ ПОМОГАЕТ РАЗВИВАТЬ КОММУНИКАТИВНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ**

*Аннотация:* в статье поднимается проблема, как новые слова из Интернета становятся настолько популярными и часто используемыми, что попадают в словари. В статье говорится о том, что знание сленга социальных сетей дает возможность понимать и общаться с людьми всего мира. Автор также объясняет появление новых терминов и как они становятся общепринятыми в сетевом сообществе.

*Ключевые слова:* Интернет, общение, сленг, социальные сети.

Вы когда-нибудь писали в переписке LOL? Или давали совет YOLO другу? Если вы их использовали в общении, тогда вам известно, что означают эти термины. Если понятия не имеете, о чем идет речь, тогда давайте разбираться. Эти сокращения являются примерами английского интернет-сленга – аббревиатур, фраз и акронимов, которые используются на веб-сайтах, в чатах, форумах и социальных сетях. Конечно, они не ограничиваются Интернетом, а также используются в текстовых сообщениях (SMS) и в повседневной жизни.

Такие жаргонизмы люди используют не только в английском языке, но по всему миру. На первый взгляд, вы можете подумать, что сленг не сможет помочь вам выучить язык. Однако по мере того как мир принимает эти термины, они могут помочь сильнее погрузиться в иностранный язык. Многих известных личностей также охватывают подобные сокращения, например, ASAP (как можно

скорее), FYI (для вашей информации) и IMO (на мой взгляд), появляются в электронных письмах каждый день [1].

Трудно составить весь список интернет-сокращений, потому что языки постоянно развиваются, и каждый день появляются новые термины. Давайте возьмем термин BAE – новый уменьшительно-ласкательный термин, сокращенная форма слова «малыш». После того, как он появился в Интернете, поп-звезды США Pharrell Williams и Miley Cyrus превратили его в песню под названием «Come get it, bae», увеличив популярность использования его во всем мире. Британский журнал Esquire был несколько озадачен ростом использования «BAE», что даже опубликовал целую статью по этому поводу.

Другим примером английского интернет-сленга, который начал проникать в другие языки и культуры, является TBT или #TBT (Throwback Thursday). Большую тенденцию приобрел в социальных сетях, таких как Twitter, Facebook и Instagram, где пользователи публикуют старые фотографии с таким хэштегом. TBT стал настолько популярным, что миллионы людей теперь используют этот термин каждый день, независимо от того, какой у них родной язык.

Каждый год в словарь добавляются сотни новых слов и фраз, которые приходят из Интернета. Некоторые из них являются аббревиатурами, как FOMO (Fear Of Missing Out, страх что-то упустить) или YOLO (You Only Live Once, вы живете только один раз). Другие слова были растянуты на большее количество частей речи, чем изначально предполагалось. Например, слово Trend стал глаголом. Новые жаргонизмы ещё появляются, когда мы адаптируем наш язык к новым технологиям. Если задуматься, то в голову сразу приходят такие слова, как crowdfunding (краудфандинг), selfie, cyberbullying (киберзапугивание) [1]

Можно заметить, что многие из этих «новых» слов на самом деле просто присваиваются, то есть они являются ранее существовавшими словами, которые объединяются или получают совершенно новые значения. Например, выражение social network (социальная сеть) вошло в Оксфордский словарь английского языка еще в 1973 году, имея в виду физическую активность сетей в социальной атмосфере. В 1990-х годах люди начали использовать этот термин для

обозначения виртуального взаимодействия, что и стало официальным определением в 1998 году.

Почему так много новых слов и фраз появляется в Интернете, и так быстро? Как сленг распространяется между городами и странами? Наконец, что нужно, чтобы сленговое слово стало словом в словаре? Давайте рассмотрим некоторые ответы на эти вопросы.

Интернет – не единственное технологическое явление, которое изменило то, как мы говорим. За последнее столетие радио, телевидение и телефоны внесли в наш лексикон изрядную долю новых слов и словосочетаний.

Например, фраза TTFN (Ta Ta For Now) происходит от программы на радио «It's That Man Again» в 1940-х годах. Точно так же слово *doh*, которое было создано известным мультипликационным героем Гомером Симпсоном, стало официальным словом в Оксфордском словаре английского языка, используемым для комментариев к глупым людям или глупым действиям. Но, проводя больше времени в Интернете, мы тратим меньше времени на прослушивание радио и просмотр телевизора, а смартфоны стирают грань между телефоном и Интернетом. На данный момент Интернет имеет большее влияние на наш повседневный диалог.

Подумайте о том, как быстро интернет-тенденции приходят и уходят. Быстрый темп изменений в Интернете означает, что мы принимаем больше слов быстрее, чем когда-либо прежде. «Язык сам по себе меняется медленно, но Интернет ускорил процесс этих изменений» – сказал Дэвид Кристал, профессор лингвистики в Университете Бангора. Вы можете себе представить, сколько бы потребовалось времени для новых слов, чтобы распространить их через «сарафанное радио», как сейчас происходит это в Интернете.

Вопрос о распространении сленга занимал лингвистов и антропологов на протяжении десятилетий. Когда дело доходит до механики распространения новых слов, то это трудно измерить с какой-либо точностью, до появления социальных сетей.

Социальные сети, такие как Twitter, дают лингвистам более точную и удобную для поиска запись наших обменов, твитов. Джейкоб Эйзенштейн и его коллеги из технологического института Джорджии в Атланте провели исследование на 30 миллионов твитов, отправленных из разных мест в США с декабря 2009 по май 2011 года. Цель исследования – выявить происхождение популярных сленговых слов и проследить, как они распространяются по стране. Из-за СМИ слова перемещаются по всему миру в течение нескольких недель и месяцев, в то время как раньше, это могло занять несколько лет.

Другие страны приняли свои собственные варианты общих сокращений, таких как OMG и LOL. Популярным элементом интернет-сленга является LOL, что означает «смех вслух». Этот термин стал настолько широко распространенным в Интернете, что он все больше и больше используется в устном разговоре, и является прародителем других терминов связанных со смехом, таких как ROFL или LMAO [1].

Другие языки имеют свои собственные версии «смеющейся» аббревиатуры LOL. Французская версия MDR (*mort de rire*), что примерно переводится как «умер от смеха», хотя LOL также популярен во Франции. Тайская вариация «555», на тайском языке «пять» произносится как «ха», если три раза повторить, то получится «ха-ха-ха». В то время как в Бразилии RS используется как аббревиатура «risos», множественное число «смеха», и может быть написано несколько раз подряд, чтобы выразить более «жесткий» смех.

Как новые слова попадают в словарь? «Секрет успеха нового слова», – его долговечность, говорит Фиона Макферсон, старший редактор группы «New words» в Оксфордском словаре английского языка. Для того чтобы добавить его в словарь, общее население должно использовать его и продолжать это делать. Слово должно использоваться не менее пяти лет.

Есть много новых интернет-словечек, которые не совсем прижились в речи людей, например *wurfling* (акт серфинга в Интернете во время работы). Но сказать, что слово было отвергнуто, было бы неправильно – это слово используется, но не так популярно. Словарь – это живой, дышащий документ, и всегда есть

шанс, что ранее не популярный термин сможет попасть в основной словарный запас в будущем. «Словари – это фантастические ресурсы, но они человеческие, и они не вечны», – напоминает историк Энн Курзан. Если вы спросить редакторов словарей, они скажут, что они просто пытаются идти в ногу с нами, когда мы меняем язык. Они смотрят, что мы говорим и что мы пишем, и пытаются понять, что будет придерживаться, а что не будет.

Многие исследователи отмечают, что краткие формулировки и аббревиатуры помогают нам выполнять работу быстрее и удобнее. Некоторые лингвисты считают, что рост использования акронимов связан с тем, что молодежь неграмотна и плохо разбирается в правописании и грамматике. Например, *shawty* (альтернативной формой *shorty*) пишут больше, так как слово звучит при устном разговоре.

Таким образом, независимо от того, считаете ли вы, что интернет-сленг оживляет или разрушает язык, нельзя отрицать, насколько он раскрывает культуру, которая его изобретает и использует, и легкость, с которой мы адаптируем наш язык к новым технологиям и концепциям.

### *Список литературы*

1. Tom Dalzell. The Routledge Dictionary of Modern American Slang and Unconventional English [Текст] / Tom Dalzell. – New York, 2009.
2. English language – Slang – Dictionaries. I. Dalzell, Tom, 1951-II. Partridge, Eric. 1894–1979. Dictionary of slang and unconventional English. III. Title: Dictionary of modern American slang and unconventional English.
3. Никитина Т.Г. Молодежный сленг. Толковый словарь. Около 20 000 слов и фразеологизмов [текст] / Т.Г. Никитина. – М.: АСТ, 2009.